

<indsæt dato>

STATENS KUNSTFOND
H.C. ANDERSENS BOULEVARD 2 / 1553 KØBENHAVN V
T: (+45) 33 73 33 73 / WWW.KUNST.DK

**Statens Kunstfonds
Projektstøtteudvalg for Litteratur
Møde nr. 16
Mødedato: 14. juni 2016
Tidspunkt: kl. 9 – 16.00
Sted: Slots- og Kulturstyrelsen**

REFERAT

Til stede fra udvalget:

Thomas Harder (fm), Jakob Levinsen, Kristina Stoltz

Afbud fra udvalget:

Ingen afbud

Til stede fra Kulturstyrelsen, herunder referent:

Marie Husted Dam (ref.), Annette Bach (punkt 1 – 6), Anne-Marie Rasmussen (punkt 5 – 18).

Godkendt af udvalget den: Godkendt på mail den 22.06.2016

Dagsorden

1. Godkendelse af dagsorden
2. Økonomi 165
3. Meddelelser fra formanden
4. Meddelelser fra sekretariatet
- *Foretræde for Kulturudvalget og repræsentantskabsseminar*
5. Orientering om det nordiske samarbejde (NordLit) 166
6. Drøftelse af udvalgets aktiviteter for 2017 – first draft 167
7. Drøftelse af Sommerskole for oversættere 2017 168
8. Drøftelse af projekter i forbindelse med Southbank 2017 169
9. Orientering om udvalgets kommunikation forår 2016 170
10. Drøftelse af Den Danske Oversætterpris 2016 og 2017 171
11. Beslutning af nyt initiativ – ”Den digitale grafiske fortælling” 172

12. Henvendelse fra Dansk forfatterforening angående udgivelse i Rusland	173
13. Enkelt sag vedrørende oversættelsesstøtte til arabisk	174
14. Henvendelse vedrørende grafiske romaner/tegneserier uden ord	175
15. Drøftelse af fyraftensmøde om digitale medier/apps.	176
16. Orientering om revideret forretningsorden for udvalget	177
17. Orientering, udvalgets aktiviteter resten af 2016	178
18. Evt.	

1. Godkendelse af dagsorden

Dagsordenen blev godkendt.

2. Økonomi

Sekretariatet gennemgik udvalgets økonomi og udvalget tog den til efterretning.

3. Meddelelser fra formanden

Bestyrelsen er meget optagede af den politiske dialog. En række udvalg søger foretræde for Kulturudvalget. Udvalget vil drøfte temaer, der kan være relevante at tage op på et møde med Kulturudvalget. Udvalget besluttede ligeledes at søge foretræde. Udvalget vil på næste møde fastlægge emne, men i august afholde en dag med besøg af en række forlag for at belyse situationen omkring salg af dansk kvalitetsskønlitteratur. Udvalget pegede på Jakob Søndergaard, Charlotte Jørgensen, boghandlerforeningen mfl.

Sekretariatet koordinerer en dag i august. Stig Hjarvad inviteres fra Bog- og Litteraturpanelet.

Bestyrelsen har besluttet at Projektstøtteudvalgene fremover skal behandle ansøgningen der hvor der er søgt på trods af overlap til øvrige kunstområder.

Bestyrelsen diskuterede desuden mangfoldighedsaspekter i fondens praksis.

Formanden deltog i paneldebat hos IBBY om eksport af dansk litteratur, børnelitteratur.

4. Meddelelser fra sekretariatet

Sekretariatet meddelte at puljen Prøveoversættelser bør revideres, så prøveoversættelser fremover kan undergå kvalitetskontrol, hvor det skønnes nødvendigt. Sekretariatet tilretter puljebeskrivelsen.

Sekretariatet henledte desuden opmærksomheden på, at der fra tid til anden er ansøgninger der falder mellem fristerne, da projekter opstår mere spontant. Sekretariatet vil udarbejde et forslag til hvordan man kan håndtere disse ansøgninger i form af en pulje med løbende frist.

5. Orientering om det nordiske samarbejde (NordLit)

Sekretariatet orienterede om det nordiske samarbejde på litteraturområdet og hvorledes netværket er opstået.

6. Drøftelse af udvalgets aktiviteter for 2017 – first draft

Udvalget besluttede at, i 2017 vil udvalgets arbejde have tre fokusområder:

- Sommerskole 16. – 20. juni 2017
- Southbank i hele 2017
- Kina 2017

7. Drøftelse af sommerskole for oversættere 2017

Udvalget drøftede oplægget og godkendte den økonomiske ramme på 1.1. mio. kr.

Tidspunktet for afholdelsen blev godkendt af udvalget, 16. – 21. juni. Kan forlænges med en enkelt dag mere. Udvalget er til stede på sommerskolen en eller flere dage. Udvalget kom med ideer til indholdet, som sekretariatet arbejder videre med.

Bogforum i efteråret. Middag afholdes torsdag den 10. oktober, tentativt i Tårnet på Christiansborg.

8. Drøftelse af projekter i forbindelse med Southbank 2017

Ramme på 450.000 kr. er foreløbig godkendt. Projektbeskrivelser for de enkelte projekter præsenteres for udvalget, når de er færdige.

9. Orientering om udvalgets kommunikation forår 2016

Orienteringen blev taget til efterretning.

10. Drøftelse af Den Danske Oversætterpris 2016 og 2017

Forslaget om finsk og engelsk sprogområde blev godkendt.

11. Beslutning af nyt initiativ – ”Den digitale grafiske fortælling

Udvalget godkendte forslaget.

12. Henvendelse fra dansk Forfatterforening angående udgivelse i Rusland

Udvalget godkendte sekretariatets svarudkast.

13. Enkelt sag vedrørende oversættelsesstøtte til arabisk

Udvalget godkendte bortfald af bevillingen.

14. Henvendelse vedrørende grafiske romaner/tegneserier uden ord

Udvalget drøftede henvendelsen og blev enige om, at grafiske fremstillinger/værker uden ord, ikke er afskåret fra at søge om støtte.

15. Drøftelse af fyraftensmøde om digitale medier/apps

Sekretariatet udarbejder forslag til oplæg samt dato for afholdelse.

16. Orientering om revideret forretningsorden for udvalget

Udvalget tog revideringen til efterretning.

17. Orientering, udvalgets aktiviteter resten af 2016

Udvalget gennemgik aktiviteterne for 2016.

Udvalget besluttede at Kristina deltager i middag med oversætterne i Frankfurt. (Den 19. oktober)

18. Evt.

Intet til evt.

Marie Husted Dam